



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/299
16 de marzo de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 16 DE MARZO DE 1994 DIRIGIDA AL SECRETARIO
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ANGOLA ANTE
LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle el siguiente mensaje, de fecha 15 de marzo de 1994, del Excmo. Sr. Jose Eduardo dos Santos, Presidente de la República de Angola, con la solicitud de que se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Afonso Van-Dunem MBINDA
Representante Permanente

ANEXO

Mensaje de fecha 15 de marzo de 1994 dirigido al Secretario
General por el Presidente de Angola

Aprovecho con gran placer esta oportunidad para señalar a su atención algunas de las preocupaciones de mi Gobierno relativas a la situación en Angola y el proceso de negociación que actualmente se celebra en Lusaka.

Como usted seguramente sabe, actualmente se está examinando el tema del programa relativo a la reconciliación nacional, si bien se están presentando algunos problemas debido al comportamiento de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA). Este partido, que aceptó su derrota en las elecciones legislativas de septiembre de 1992, en las que el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) obtuvo una mayoría absoluta, exige ahora una participación igual en los órganos administrativos del Estado, violando de manera flagrante el principio democrático fundamental de que el partido victorioso constituye el Gobierno y rige al país.

El Gobierno de Angola sigue sin variar su firme propósito de hacer todo lo que esté a su alcance para restablecer la paz, pero no aceptará el principio de dividir el poder en partes iguales en Angola, traicionando la voluntad de sus electores y socavando a la joven democracia angoleña. Tal acción sentaría también un grave precedente en el Africa meridional, dado que los partidos derrotados en las elecciones inevitablemente buscarían soluciones análogas recurriendo a la guerra.

Sin embargo, el Gobierno de Angola comprende la necesidad de lograr la paz y la reconciliación de todos los angoleños para emprender la enorme labor de reconstruir el país y consolidar la unidad nacional. Con este espíritu, el Gobierno está dispuesto a ofrecer a la UNITA la dirección de cuatro ministerios, a saber, Comercio, Salud, Hoteles y Turismo, y Materiales de Construcción.

Se nombraría a personal de la UNITA, a nivel de Viceministros, en los Ministerios de Defensa, Obras Públicas, Minería, Comunicación Social y Agricultura. Se ofrecerían puestos adicionales a otros niveles de la administración gubernamental (provincias, municipios y comunas).

Dada esta buena disposición del Gobierno, considerada satisfactoria por los mediadores y observadores, estábamos convencidos de que la UNITA reaccionaría positivamente, pero no sucedió así y se puede observar que se ha llegado en cierto modo a un punto muerto.

Quizá la UNITA no tenga motivos para llegar a un acuerdo antes de que se resuelva la confusa situación en la República de Sudáfrica entre la extrema derecha, el Congreso Nacional Africano (ANC) y el Gobierno.

Si tal es el propósito de la UNITA, las conversaciones de Lusaka se prolongarán indefinidamente, hasta que se agote la paciencia de los mediadores y negociadores, transformando en una enorme pesadilla las esperanzas que con buena

fe la comunidad internacional y los angoleños habían puesto en esas conversaciones.

Por esas razones, considero que se deben seguir ejerciendo presiones de toda índole sobre la UNITA, a fin de que asuma una actitud constructiva y realista en Lusaka, hasta que se concierte un amplio arreglo que restablezca la paz en Angola.

Cabe señalar que podría convenir que el Consejo de Seguridad fijara en su siguiente sesión sobre Angola un plazo para la conclusión de las negociaciones, a fin de que éstas no se prolonguen indefinidamente debido a los numerosos subterfugios que pueda utilizar la UNITA.

Me permito solicitar que haga distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad en la siguiente sesión en que se prevea examinar la cuestión de Angola.

Jose Eduardo dos SANTOS
Presidente de la República de Angola
